

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS Dirección: 1750  
Redcón. y Admón: 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES Apartado n.º 11  
San Agustín 2

AÑO LIV.—Número 16.653

Lunes 21 de Junio de 1954

Precio del ejemplar: 70 céntimos

## EL CAUDILLO recibió a los participantes en la I Asamblea Nacional Textil

### Ha sido clausurada hoy por los ministros de Industria y secretario general del Movimiento

### Ambos ministros pronunciaron importantes discursos en el acto de clausura

Madrid, 21.—En el salón de actos del Instituto Nacional de Previsión, totalmente lleno por los asambleístas textiles, se ha celebrado la clausura de la primera Asamblea Económica Nacional Textil. El acto revisió la mayor solemnidad. En la presidencia tomaron asiento los ministros, secretario general del Movimiento, don Raimundo Fernández Cuesta, y de Industria, don Joaquín Planell; subsecretarios de Comercio y de Industria, vicesecretario de Secciones, delegado y secretarios nacionales de Sindicatos y otras personalidades.

En nombre de los industriales, habló el señor Marcat, quien expresó su agradecimiento en nombre propio y de todos los industriales españoles, a las primeras representaciones estatales que les hacían el honor de su presencia.

Sus últimas palabras fueron de incondicional adhesión a su Excelencia el Jefe del Estado.

El señor Marcat lleva doce años de alcalde de Sabadell, y es un industrial del más alto prestigio por gran número de virtudes que le adornan y que hicieron que fuera elegido para expresar en la Asamblea y en su jornada de clausura el pensamiento de los industriales textiles de toda España.

### LECTURA DE LAS CONCLUSIONES

A continuación, el jefe nacional del Sindicato, señor Martínez-Sánchez Arjona, leyó las ocho conclusiones generales aprobadas con anterioridad por unanimidad y, aclamación de la Asamblea en su última sesión plenaria.

## Discurso del ministro Sr. Planell

Al terminar el jefe nacional del Sindicato Textil la lectura de conclusiones, pronunció su discurso el ministro de Industria, don Joaquín Planell.

El ministro de Industria comienza diciendo que la celebración de esta Asamblea ha constituido un acontecimiento significativo dada la brillante tradición textil de España, y dice que la celebración de asambleas como esta, bajo los auspicios de la Organización Sindical y complementadas con una labor de divulgación adecuada pueden ser el medio más eficaz de lograr los fines apetecidos, con la certidumbre de que los informes y conclusiones serán conocidos y estudiados por los respectivos ministros.

Refiriéndose al discurso del ministro de Comercio en la sesión de apertura, dice que, en efecto, es preciso elevar, de una parte, el

poder adquisitivo real de nuestro pueblo, y reducir, de otra, los precios de coste y los de venta, sin menoscabo del justo salario de los productores, ni del beneficio legítimo de los industriales y comerciantes. Esos son, precisamente, los objetivos de la política económica del Régimen. Se trata de intensificar el ritmo de nuestra expansión económica interior sin provocar un proceso de inflación.

Siempre venimos a desembocar en las mismas conclusiones, pero aún a riesgo de incurrir en monotonía es preciso insistir en que nuestro verdadero y único problema consiste en aumentar la producción.

Como era de esperar, una parte muy importante de las ponencias y conclusiones de esta Asamblea se refieren a esta trascendental cuestión, y es interesante conocer por vuestras manifestaciones que sería posible mejorar en un 300 por 100 la productividad en la industria textil, sin producir paro o desplazamiento en los obreros diligentes y bien formados.

Habla después del incremento de producción de energía eléctrica que se pretende al ritmo que requiere el rápido desarrollo de nuestra economía, de la perfección técnica necesaria en los métodos de trabajo, por lo que hemos de esforzarnos—dice—por que las personas llamadas a dirigir las empresas reciban las enseñanzas necesarias y la formación adecuada.

Resalta también la urgencia de la modernización de la industria textil, para lo que serían muy eficaces las medidas fiscales que se propugnan en la Asamblea, pero que exigirán un cuidadoso estudio en el ministerio de Hacienda.

Y termina señalando cómo son de todos conocidos los progresos logrados desde nuestra guerra de Liberación en nuestra industria, que en un futuro próximo verá acelerado notablemente su ritmo de expansión.

### DISCURSO DE FERNANDEZ CUESTA

Finalizado el discurso del ministro de Industria, señor Planell, se levantó a hablar el ministro Secretario General del Movimiento, señor Fernández Cuesta.

Comienza felicitando a cuantos han intervenido en la Asamblea por la vitalidad que han demostrado en relación con esta parcela de la economía española y dice que no se debe olvidar la decisiva participación que en la economía mundial y en la vida moderna tiene la industria textil.

Recuerda seguidamente la subordinación de la economía a la política, como está proclamado en el Fuero del Trabajo. Ello, dice, no implicará el peligro de una perturbación imprudente de la producción, sino únicamente la necesidad de subordinar la ordenación económica del país al bienestar de la colectividad.

Para el logro de estos fines—añade—nuestro Movimiento ha acudido a un sistema sindical en el que los Sindicatos son la expresión de la vida asociativa con personalidad pública. Hay que convencerse de que el Sindicato no es el elemento de lucha y oposición al Estado, como lo era antes, sino el mejor camino para conocer, estudiar y encauzar los problemas que afectan a cada rama de la producción.

Termina elogiando la eficacia de la Asamblea por la valía de sus componentes, por el conjunto de aspiraciones e informaciones que ha presentado, por el temario dis-

cutido, por las conclusiones aprobadas y por el espíritu que la ha presidido.

Agradece el esfuerzo realizado y reitera a todos su felicitación más sincera por haber sido capaces de prestar este nuevo servicio a la economía española, a España y al Caudillo.

Una salva de aplausos acogió las palabras finales del ministro.

Al terminar su disertación, el señor Fernández Cuesta declaró clausurada la primera Asamblea Económica Nacional Textil, en nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado.

Los ministros fueron despedidos con una nueva clamorosa ovación, recibiendo las felicitaciones de gran número de destacados industriales.

### EL CAUDILLO RECIBIO A LOS ASAMBLEÍSTAS EN EL PALACIO DE ORIENTE

Madrid, 21.—Terminada la Asamblea Nacional Textil, los ministros secretario general del Movimiento, de Industria y de Comercio, llegaron al Palacio de Oriente a las doce y media de la mañana, en espera de los asambleístas que unánimemente llegaron poco después con objeto de ser recibidos por Su Excelencia el Jefe del Estado.

Se destacó una Comisión, presidida por el delegado y secretario nacional de Sindicatos y mandos de la organización, quienes después de una espera en la antecámara, pasaron a ser presentados, uno a uno, al Caudillo. El delegado nacional de Sindicatos pronunció unas palabras de presentación ante el Caudillo y dio cuenta de la labor realizada y de la adhesión inquebrantable de todos a Su Excelencia y entregó las conclusiones de la Asamblea.

### PALABRAS DEL CAUDILLO

El Caudillo invitó a todos los comisionados a trasladarse a la plataforma central ante la escalinata de Palacio, donde ya se encontraban el resto de los asambleístas ocupando casi totalmente. La presencia del Caudillo fué acogida con una larga y clamorosa ovación que se reprodujo varias veces con vivas a Franco. El Caudillo agradeció emocionado los vitores de los industriales textiles.

Después, el Generalísimo pronunció

## Mendes-France se verá solo en GINEBRA

### Para seguir discutiendo con chinos y vietminhitas

### Norteamericanos, ingleses y rusos han marchado de la ciudad suiza

Ginebra, 21 (4 t.).—Los funcionarios de las delegaciones de los Estados Unidos y de Inglaterra en la Conferencia asiática, confiesan hoy que existen algunas diferencias entre norteamericanos y británicos en el problema de Indochina. Los altos delegados norteamericanos, británicos y soviéticos en la Conferencia de Indochina—la única fase de las conversaciones que continúa todavía—han salido de Ginebra dejando al nuevo primer ministro de Francia, Mendes-France, que trate directamente con los comunistas chinos e indochinos sobre la paz.

## TRES AVIONES A REACCION PARA ESPAÑA

Santander, 21.—A las nueve de la noche entró en el puerto el transporte militar norteamericano «Greenville Victory», que trae a bordo tres aviones a reacción tipo T-33, con destino al Ejército del Aire español.—Cifra.

Los británicos ven con simpatía la fórmula de Mendes-France para terminar la guerra en Indochina que dura siete años, los Estados Unidos, no.

Un alto funcionario norteamericano ha dicho que «sería completamente tonto» dejando solamente al primer ministro chino Chu En-Lei y al ministro de Asuntos Exteriores del Vietnam, von Dung, para tratar con él, pero los británicos piensan que la visita de Mendes-France a Ginebra para conferenciar con ambos jefes comunistas puede ayudar a poner fin a la guerra.—Efe.

## BENAVENTE, dentro de la gravedad, experimentó hoy una ligera mejoría

### Ha fallecido el notable periodista don Eduardo Ruiz de Velasco

Madrid, 21.—A edad avanzada y confortado con los auxilios espirituales ha fallecido en Madrid el conocido periodista don Eduardo Ruiz de Velasco, a consecuencia de una prolongada enfermedad.

El señor Ruiz de Velasco, padre

### Ha muerto el director de los Museos del Vaticano

Ciudad del Vaticano, 21 (4 t.).—El director de los museos del Vaticano, barón Nogaña ha fallecido a los ochenta y seis años de edad. Era miembro correspondiente de docientas Academias de todo el mundo.—Efe.

Un cáldido discurso acogido con entusiastas aplausos de los asistentes al acto.

A la hora de cerrar esta edición no había sido facilitado el texto del discurso del Caudillo, por lo que le publicaremos en nuestro número de mañana.

del director de Radio Bilbao, fué redactor de «Heraldo de Aragón» y de «Diario de Avisos de Zaragoza» y pasó más tarde al «Pueblo Vasco» de San Sebastián y luego al de Bilbao.

Posteriormente vino a Madrid e ingresó en la Redacción de «La Correspondencia de España» bajo la dirección de don Leopoldo Romero; fué también jefe de programación de «Radio Madrid» a cuya empresa ha pertenecido hasta el mes de Diciembre último en que cayó enfermo.—Cifra.

### LIGERA MEJORIA EN EL ESTADO DE BENAVENTE

Madrid, 21.—Benavente ha experimentado hoy una ligera mejoría. A las diez le fué practicada una extracción de sangre para un análisis y a las dos el doctor J. Díaz ha comprobado la consolidación de esta mejoría. El enfermo conserva su plena lucidez mental.

A las cuatro de la tarde persiste la ligera mejoría en el estado de don Jacinto Benavente, sin que haya desaparecido la gravedad. El doctor Jiménez Díaz, le ha señalado un plan de medicación a base de vitaminas. Cifra.

## ATENCION A TUNEZ

### Los fellaghas, bandidos, según los franceses, y «moriadines», es decir, combatientes de la guerra santa, según ellos

Paris. (Servicio especial para EL ADELANTADO).—Resuelta la crisis francesa, vamos a ocuparnos del problema de Túnez como éste merece.

El «fellaghas», literalmente bandolero de caminos, es el nombre que dan los franceses a los terroristas tunecinos, los cuales escogen sus víctimas en las granjas aisladas o en las grandes rutas del desierto. Sobre los cadáveres clavan un alfiler con una hoja de carnet con matriz, firmado con las dos palabras «Sassi Lassud», con la dirección de la víctima.

¿SON ESTOS TROPAS REGULARES? Si preguntamos a los franceses no necesitan darnos ni siquiera la contestación para conocer su pensamiento: el nombre de bandidos que les dan lo refleja todo.

Sin embargo, el «fellaghas» se presenta ya vestido de uniforme y armado con ametralladoras «Stein». En el brazo, o al pecho, llevan una chapa en la que aparece la media luna roja, sobre fondo blanco y verde. Y dentro de sus filas, se observa la distinción jerárquica.

¿Cuánto tiempo se puede seguir tratando a estas gentes como bandidos y no como tropas regulares? Por otra parte, estos hombres se baten en grupos de guerrillas y prefieren morir a rendirse, pues saben muy bien el triste destino que les espera.

LUCHAN COMO VIVEN, según las tropas que aquí los persiguen, algunas de las cuales tomaron parte del Cuerpo expedicionario en la Indochina. Por otra parte, a juicio de éstas, no hay duda ninguna de que los «fellaghas» han seguido una bien organizada instrucción, posiblemente en territorio de lidia, cerca de la frontera tunecina.

Se cree, sin embargo, que desde hace tres años se están agrupando en la antigua colonia italiana de Libia, la cual a propuesta británica, fué declarada independiente.

EL RECLUTAMIENTO se hace fácilmente; todos los antiguos neo-destourianos, comprometidos en los motines de 1953, todos los evadidos de los campos de concentración constituyen de por sí solo un efectivo nada despreciable. Acuden también los aventureros del desierto y de la montaña, tunecinos y argelinos en lucha ya con los franceses, pagados desde Tánger y desde El Cairo.

El «fellaghas», bandido literalmente, pasa a ser, para la población, «moriadin», es decir, combatiente de la guerra santa. Este ha de pasar forzosamente por los campos de entrenamiento, ha de ser iniciado en el arte del sabotaje y de la guerrilla, así como en toda clase de operaciones de castigo, como el incendio de las cosechas, los asaltos inesperados a los puestos armados, etc., etc.

Esos combatientes están íntimamente enlazados con el Neo-Destour y no han de pasar muchos meses sin que surja de entre ellos un nuevo Gobierno, pues ya la jerarquía militar ha sido impuesta entre las tropas combatientes.

¿Cómo podrá Francia soportar una lucha en tantos frentes? Porque apenas surja la rebelión en Túnez, es casi enteramente cierto se extienda ésta a Marruecos, a pesar de que el nuevo alto residente en Rabat lleva instrucciones para entenderse con todos los grupos.

JAVIER DE EGUIA



# CRONICA DE LA CIUDAD

Sinfonía de color podríamos denominar al día de ayer. Sinfonía porque, aunque resulte un poco extraña la palabra en esta ocasión, es tan sonora y sugestiva...

Pero el color podemos aplicarle sin lugar a dudas. Color en la atmósfera purísima del cielo segoviano, de nuestro incomparable cielo, de esa luz de cuya diaphanidad hablaba en "A B C", no hace mucho, el escritor Francisco de Cossío, en un artículo trazado por su elegante pluma desde una habitación que mira perennemente a la sierra. Esa luz que, según el maestro Azorín, es "más reverberante y fina que la de otras capitales españolas". El día estuvo colorista por el límpido azul de la atmósfera y por los variados y sutiles matices de los trajes de la juventud femenina que ayer paseó por nuestras calles luciendo el alegre porte de la mujer española, castellana. La suavidad y palidez de los vestidos de claros colores, exponentes de la época veraniega a que estamos llegando, se mezcló con esa luminosidad radiante de la atmósfera segoviana y con las notas solemnes, ceremoniosas y evocadoras del "Himno a Segovia", que ayer, después de muchos años de permanecer en un inexplicable olvido, escuchamos a la banda de música de la Academia de Artillería, en su concierto matutino en la plaza de Franco.

No se puede negar la expectación con que era esperado el momento de ser interpretado el himno. Las cinco partituras que le precedieron en el concierto jugaron a ser como el preludio y pasatiempo de la llegada del número fuerte. Y los segovianos se arremolinaron junto al kiosco de la música para escuchar el "Himno a Segovia", su himno que muchos, la mayoría, nunca habían escuchado ni siquiera conociendo su existencia.

Y el "Himno a Segovia" brotó melódico, cargado de una solemnidad verdaderamente augusta, con registros de gran belleza y una fuerza expresiva encantadora, llenando la sutil atmósfera de nuestra primera plaza con sus compases señeros, marcados con una precisión matemática por los profesores de la banda que dirige el maestro De la Cruz. Una ovación prolongada surgió de la multitud, que escuchaba contentando la respiración. Una ovación larga y cariñosa que obligó al autor de la partitura, don Carlos Martín, a subir al kiosco para corresponder a las aclamaciones. Y no pudo negarse, al ofrecerle el maestro De la Cruz la batuta, a besar la obra, dirigiéndola, en esta repetición, el mismo. Y otra vez, bajo la guía de su mano, nerviosa de emoción, saltaron alegres y ceremoniosas las notas del pentagrama para arrancar nuevos cariñosos aplausos, que, indudablemente, se repetirán el próximo día 4, cuando sea interpretado de nuevo, con motivo del "Día de Segovia", este himno, versión que correrá a cargo de la banda de música de la Academia y de un coro de la ciudad. Y entonces, sus autores, don Luis Martín Marcos, que lo es de la letra, y don Carlos Martín, de la partitura, volverán a cosechar los laureles que por su labor merecen.



# Información Local

## El pasado sábado celebró sesión ordinaria el Consejo provincial de F. E. T. y de las J. O. N. S.

Se dió cuenta de las gestiones realizadas sobre la concesión del crédito para construcción de 500 viviendas en la capital

### Se adjudicará una en la colonia «Pascual Marín» al productor que tenga más méritos

El pasado sábado, a las doce de su mañana, se reunió el Consejo provincial del Movimiento, bajo la presidencia del jefe provincial señor Pascual Marín Pérez, y asistiendo al mismo la casi totalidad de los consejeros.

Después de leída por el secretario y aprobada el acta de la sesión anterior, se pasa a los asuntos figurados en la convocatoria.

Es informado el Consejo de las normas e instrucciones dadas por la Cancillería de la Orden de Cisneros para elevar propuestas de ingreso en la misma, que en el presente año han sido limitadas a cinco, y en su consecuencia se incorporan los oportunos expedientes.

#### Construcción de viviendas

El jefe provincial participa al Consejo haberse confirmado la concesión de construir cien viviendas, ampliando las que ya tiene en ejecución el I. N. de la Vivienda, en la capital, siendo necesario a tal efecto que el Ayuntamiento con toda urgencia facilite los solares.

Igualmente da cuenta el jefe provincial de la gestión que en unión del alcalde de la ciudad ha hecho cerca de organismos nacionales para lograr la concesión del crédito necesario que permita acometer la ejecución de 500 viviendas que proyecta construir el excelentísimo Ayuntamiento en la capital.

Finalmente el señor Montoya, como delegado sindical informa del proyecto que se tiene de llegar en este año a la construcción en los pueblos de la provincia de 500 viviendas de las que se beneficiarán los Municipios que más rápidamente faciliten los solares, para lo cual ya se han cursado las pertinentes instrucciones a todas las localidades que sienten necesidad de viviendas.

#### Petición de los presidentes de las Secciones Sociales de los Sindicatos

A propuesta del señor Montoya como delegado sindical que da a conocer la petición que a las autoridades han hecho pública en virtud de acuerdo tomado en su primera reunión, los presidentes de las Secciones Sociales, el Consejo unánimemente acoge las aspiraciones de los productores por aquellos representantes y ofrece su colaboración más decidida para que puedan llegar a ser realidad.

#### Será adjudicada una vivienda al productor con más méritos

Por el señor Montoya, como subjefe provincial, se da cuenta de que la Junta de Ayuda al Productor que preside el jefe provincial ha convocado un concurso entre los productores, en virtud del cual una de las viviendas de la Colonia «Pascual Marín», será adjudicada en propiedad al productor que resulte con mayores méritos y reúna en grado máximo las condiciones que se han señalado en las bases que regularán este concurso, que será resuelto para la histórica fecha del 18 de Julio.

#### Conferencia del jefe provincial en la Academia de Doctores

Se da cuenta al Consejo de que la Junta directiva de la Academia de Doctores de Madrid, ha cursado invitaciones para todos los miembros del Consejo que deseen asistir al acto de clausura de la primera parte del curso de conferencias que viene celebrando y en la que pronunciará una conferencia el próximo día 23 el jefe provincial, señor Pascual Marín Pérez miembro de número de dicha Academia.

La sesión terminó a las dos de la tarde.

## EL SABADO SE INAUGURO LA TOMBOLA DE CARIDAD CON ASISTENCIA DE NUESTRAS PRIMERAS AUTORIDADES

### Ha sido acogida por el público con el mayor cariño y simpatía

El sábado, a las ocho de la tarde, se celebró el acto inaugural de la Tómbola de Caridad, organizada por la Junta Diocesana de Acción Católica e instalada en la calle de Juan Bravo, ante la iglesia de San Martín. Asistieron el excelentísimo y reverendísimo obispo de la diócesis, doctor don Daniel Llorente Federico; gobernador militar, señor de Aymerich; presidente de la Diputación, señor Peñas; subjefe provincial del Movimiento, señor Montoya Rico; don Andrés Arahuetes, en representación del al-

calde de la ciudad, quien después estuvo también en la Tómbola; otras representaciones y los miembros de la Junta Diocesana de Acción Católica y de la Comisión organizadora. La esposa del gobernador civil, excelentísima señora doña María-Luisa Castán de Marín Pérez, y su distinguida madre, iniciaron la venta de papeletas, recibiendo ambas del público grandes muestras de simpatía.

Allí vimos también a las señoras de Yraola, de Sanz-Pastor, de Bustamante, del doctor Barahona Martín y a otras distinguidas damas. Antes de abrirse la Tómbola, comenzó en la plaza de San Martín un concierto que interpretó la banda de música de la Academia de Artillería, después de quitarse los tableros, don César Zubiaur Pons dirigió unas palabras de saludo a los segovianos, rogando a todos que sean generosos en sus donativos, pues ello irá en beneficio de los socorridos por las Conferencias de San Vicente de Paúl y de los acogidos en el Santo Hospital de la Misericordia. Numeroso público, estacionado frente a la Tómbola, escuchó con cariño estas emotivas palabras.

### EXAMENES DE GRADO ELEMENTAL EN EL INSTITUTO

Se convoca a los alumnos matriculados en este Instituto, procedentes de enseñanza oficial, libre o de dispensa, para verificar el examen de grado elemental en los locales de este Centro el día 23 de los corrientes, a las diez de la mañana, Tribunal número ocho.

### SOLICITUD DE PRORROGA DE BECAS

Delegación Provincial de Sindicatos, Vicesecretaría Provincial de Obras Sociales.—Por medio de la presente nota se recuerda a todos los que durante el curso anterior han disfrutado beca de la Organización Sindical, ya sean para estudios eclesiales, de formación profesional, enseñanza media o universitaria, la obligación que tienen de presentar la solicitud de prórroga en esta Vicesecretaría Provincial antes del día 30 del corriente mes de Junio, significando que si no lo hacen perderán cualquier clase de ventajas a que pudieran optar.

## SONRIA, POR FAVOR

ERRORCITO  
—¿No decía usted que no había estado nunca en casa del dentista? Pues aquí le estoy tocando una muela de oro...  
—Perdone, doctor, ¿eso no es una muela? ¡Es el pasador del cuello de la camisa!

STATIC, lápiz de labios de dos colores; día y noche. La última novedad de PERFUMERIA VELASCO

Sea cual fuere el festejo, para celebrarlo bien **Caramelos Cantalejo**

## SERVICIO DE TRENES POR LA LINEA DE SEGOVIA

### TRENES DESCENDENTES

ESTACIONES	Automotor 1.051	Tranvía 3.003	Rápido 11	Tranvía 3.005	Expreso 13	Rápido Tal 53	Tranvía 3.007	Tranvía 3.009	Omnibus 1.053	Tranvía 3.005	Tranvía 3.011	Automotor 1.011	Tranvía 3.015	Correa Expreso 53
Madrid, salida.....		8,05	9,15	10,35	12,10	13,25	13,45	14,45					21,45	22,30
Villalba, llegada.....		8,42	9,52	11,12	12,47	14,00	14,27	15,22			19,35		22,22	23,07
Cercedilla.....		9,21	10,15	11,45	13,10	14,25	15,05	15,51			20,12		22,58	23,30
San Rafael.....		9,42		12,04			15,27	16,10			20,49		23,16	
El Espinar.....		9,48		12,10			15,33	16,16		Diario	21,10		23,22	
Otero.....		9,59		12,21			15,44	16,32		Diario	21,31		23,33	
Ortigosa del Monte.....		10,07		12,30			15,52	16,40		Diario	21,43		23,41	
La Losa.....		10,12		12,36			15,57	16,46		Diario	21,43		23,46	
Segovia, llegada.....		10,25	11,05	12,50	14,31	15,09	16,15	17,00			21,55		24,00	0,20
Hontanares, salida.....	6,40	10,40	11,10	13,00					17,20					0,30
Ahusín.....	7,01	10,55		13,15					17,41					
Yanguas.....	7,23				15,03				17,50					
Arnuña.....	7,35								17,59					
Santa María de Nieva.....	7,47								18,10					
Nava de la Asunción.....	7,59								18,20					
Coca.....	8,04								18,41					
Ciruolos de Coca.....	8,23								18,62					
Fuente de Santa Cruz.....	8,27								19,01					
Fuente Olmedo.....	8,33								19,07					
Olmedo de Adaja.....	8,40								19,14					
Medina, llegada.....	8,40								19,22					
Valladolid, llegada.....	9,10			12,55	16,15	16,36			19,58					2,10
Santander.....				13,50	17,10	17,10								3,05
Gijón.....				20,25	21,50	21,50								10,00

### TRENES ASCENDENTES

ESTACIONES	Tranvía 3.002	Expreso 84	Omnibus 1.012	Tranvía 3.004	Automotor 1.052	Tranvía 3.006	Tranvía 3.008	Expreso 14	Tranvía 3.010	Rápido 12	Tranvía 3.012	Rápido Tal 54	Tranvía 3.014	Tranvía 3.016	Automotor 1.054
Gijón.....										8,00					
Santander.....										8,30					
Valladolid, salida.....		21,00			7,45			12,55		16,30		13,20			
Medina, salida.....		5,00			9,25			13,45		17,25		18,20			
Olmedo de Adaja.....		5,55			9,58							18,58			
Fuente de Santa Cruz.....					10,06										
Fuente de S. Cruz.....					10,13										
Ciruolos de Coca.....					10,19										
Coca.....					10,26										
Nava de la Asunción.....					10,38										
Sta. M.ª de Nieva.....					10,58										
Arnuña.....					11,09										
Yanguas.....					11,19										
Ahusín.....					11,33										
Hontanares.....					11,43										
Segovia, llegada.....		7,20			12,00	14,00		15,19		19,15	19,20		21,06	22,00	
La Losa, llegada.....		7,12			12,16	14,16		15,35		19,20	19,45		21,18	22,12	
Ortigosa Monte.....		7,18			12,37	14,37		15,50		19,28	19,57		21,23	22,17	
Otero.....		7,25			12,44	14,43				19,32	20,03		21,30	22,24	
El Espinar.....		7,36			12,51	14,51				19,36	20,11		21,42	22,34	
San Rafael.....		7,43			13,02	15,02				19,47	20,22		21,45	22,41	
Cercedilla.....		8,01	8,42		13,09	15,09				19,53	20,28		21,45	22,41	
Villalba, llegada.....		8,39	9,05		13,27	15,28	16,38	18,10	20,09	20,48	21,11	22,07	22,58		
Madrid.....		9,20	9,45	11,00	14,45	16,45	17,40	19,30	21,10	22,05	22,33	22,45	23,35		

NOTA.—Los viajeros que se dirijan a Valladolid o regresen a dicha capital en los automotores 1.051, 1.052, 1.054 y ómnibus 1.053 tienen que efectuar trasbordo en Medina del Campo y asimismo los del 1.052 en Hontanares al tren eléctrico 3.006.

Se consideran a estos efectos días festivos los siguientes:  
29 de Junio, 1.º de Octubre, 12 de Octubre y 1.º de Noviembre.  
Tren rápido núm. 11 con destino Santander y Gijón, circulará desde el 28 de Junio al 8 de Octubre.  
Tren expreso núm. 13 con destino Coruña y Vigo, circulará desde el 1.º de Julio al 28 de Septiembre.  
Tren rápido núm. 12 procedente de Santander y Gijón, circulará desde el 29 de Junio al 9 de Octubre.  
Tren expreso núm. 14, circulará desde el 30 de Junio al 1.º de Octubre.  
Para el tren rápido núm. 11 y expreso número 13 se expenderán los billetes con 15 días de anticipación en el Despacho Central de la Renfe en la plaza del Generalísimo Franco.

LA SEÑORA

## Doña Pilar Arribas Palomo

Viuda de González  
Falleció el día 20 de Junio de 1954  
a los 72 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad  
R. I. P.

Sus desconsolados hijos, Doña Pilar, don Esteban y doña María Luisa González Arribas; hijos políticos, don Enrique Ballester, doña María de la Piedad Concepción y don Manuel Leal; hermana, doña Petra Arribas Palomo; hermanos políticos, don Julián, doña Pilar y don Isidoro González Martínez; nietos y demás familia,  
Participan a sus amistades tan sensible desgracia y les ruegan una oración por su alma.

La misa de privilegio se oficiará el día 22, a las nueve, en la parroquia de San Andrés, y el día 23, a las ocho y media, dará comienzo un novenario de misas en la misma iglesia, a excepción del día 26, que se celebrará en el convento de Madres Carmelitas Descalzas, a la misma hora. El cadáver recibió cristiana sepultura en la mañana de hoy.

## ANUNCIO

Se sacan a subasta los pastos de rastrojera de este término municipal, por la temporada de verano, para noventa reses lanaras, bajo el tipo de tasación de 9.144 pesetas. Dicha subasta se celebrará el día 30 del actual, en este pueblo y su hora de las doce. Los pliegos se admitirán y presentarán en esta Secretaría, desde esta fecha hasta el día 29, a las doce horas. El pliego de condiciones se encuentra al público en la referida Secretaría.

San Cristóbal de la Vega, 18 de Junio de 1954.—El jefe de la Hermandad, Antonio Escobar.

## ACADEMIA DE MECANOGRAFIA

Máquinas completamente nuevas último modelo especial de Hispano Olivetti, prácticas y opositores, facilito cuantas máquinas sean necesarias para exámenes, en Segovia u otra provincia, local independiente, niños desde diez años. Hispano Olivetti-Alberto González, San Francisco, 23.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

DIEZ PALABRAS, 5,00 PTS. Cada palabra más, 0,40

- PERDIDAS**  
CONDECORACION militar, trayecto procesión Corpus. Gratificarán, José Canalejas, 1.
- ALQUILERES**  
ALQUILASE casa, jardín, cuarto baño. Céntrico. Temporada verano. Teléfono 13-50.
- SE ALQUILA** local, planta baja, propio para oficina o taller, sitio céntrico. Informes, «Martín Orejana», Gestoría.
- COMPRAS**  
LIBROS, revista, periódicos, bibliotecas, papel y archivos de todas clases. Infanta Isabel, 9. San Francisco, 42. Teléfono-1456.
- ENSEÑANZAS**  
CULTURA general, repaso de asignaturas a domicilio y en casa. Razón: Píñala, 11, y Travesía Santo Domingo, 3.
- NODRIZAS Y SIRVIENTAS**  
NECESITO muchacha, 225 pesetas. San Francisco, 34, interior.
- SIRVIENTA, se necesita. Travesía de la Rubia, número 3, 1.º. Teléfono 1288. Segovia.
- SE DESEA muchacha para matrimonio solo. Razón: Base Mixta, Teléfono 1653.
- TRASPASOS**  
SE TRASPASA, sitio inmejorable, bar. Informa, Gestoría Sancho, Colón, 5.
- TRABAJO**  
NECESITASE representante activo. Apartado 5045. Barcelona.

**TINTE KOMOL**  
El que más se emplea

- VARIOS**  
TALLERES de reparaciones. Accesorios La Unión le facilitará todas las piezas para sus reparaciones en las mejores condiciones.
- TRACTORES**, trilladoras, segadoras de hierba. Varios modelos y precios. Jesús Horcajo.
- MANGUERAS** de goma para riegos. Correas de transmisión planas y trapecoidales. Jesús Horcajo.
- SE VENDE** o cambia carreta nueva por carro de yugo; caballo siete años, seis dedos, enganchado; máquina grande de mano, trillo discos tres cilindros, ambos en buen estado. Luis Luna, Muñozpedro.
- SE VENDE** máquina alemana hacer punto. Razón: Pedro Moreno, Acuerdo, 33, 1.º. Madrid.
- VENDO** aventadora Ajuria, número 7, perfecto estado. Apolinario Uriz, Valdeprados.
- VENDESE** casa, piso desahogado. San Vicente Ferrer, 6. Razón: Estiradoes, 8.
- ELEGANTE** traje de niño primera comunión, vendo. Informes, Reina Doña Juana, 1, oficina.
- CARRETA**, buen uso, barata. San Valentín, 6.
- GANADOS Y AVES**  
GALLINAS Leghorn, vendo 100. San Pedro Abanto.
- SE VENDEN** 50 ovejas de vida trashumante, de edades de uno a cinco años. Para tratar, en Carbonero de Ahusín, Julián Marugán.

**Radio Villa**  
Aparatos de radio  
Reparaciones  
Isabel la Católica, 8. Tel. 1354.  
Ultralás



# Información Local

## La Orquesta Sinfónica de Jazz, en el concierto de ferias

Está organizado por la Sociedad Filarmónica y patrocinado por el Ayuntamiento

La Sociedad Filarmónica de Segovia, siempre atenta a ofrecer a sus socios la mayor variedad en sus programas, presenta a la Orquesta Sinfónica de Jazz, de Madrid. El auge que en nuestros días van obteniendo los compositores norteamericanos con obras sinfónicas, enmarcadas en su folklore, ha creado esta modalidad de

orquesta que, cada día, obtiene más éxitos en los escenarios y salas de conciertos del mundo. En España fué el iniciador el gran pianista José Iturbe que presentó en Madrid la famosa obra de Gerashwin «Rapsodia Azul». Las más importantes orquestas del mundo interpretan la famosa Suite «Gran Cañón», de Grofé.

### SEGOVIA RELIGIOSA

En las MM. Agustinas del convento de la Encarnación

El día 22, la comunidad de Madres Agustinas celebrará, en la iglesia de su monasterio, los cultos mensuales en honor a la gloriosa Santa Rita de Casia, Abogada de Imposibles.

Por la mañana, a las ocho, misa de comunión general. Por la tarde, a las siete, exposición, rosario, bendición, reserva, visita a la Santa y veneración de su sagrada reliquia.

Los cultos de este día serán celebrados por las intenciones del excelentísimo señor don Félix Huarte.

### CIRCULO MERCANTIL

Aviso

Siendo indispensable la presentación de la correspondiente invitación para asistir a la Gran Fiesta de Verano, que tendrá lugar el próximo día 25, a las once de la noche, en la Terraza Jardín, se ruega a los señores socios las retiren a la mayor brevedad en la Secretaría de esta Sociedad.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche, las de don José Barbero Abella, plaza de Franco, 21, y don T. Mateos Rueda, San Francisco, 9.

## Cartelera de Espectáculos

**CINE LAS SIRENAS REFRIGERADO**  
 GRAN REPOSICION  
 Hoy lunes, 8 tarde,  
 y mañana martes, 8 tarde  
 ULTIMAS PROYECCIONES  
 Lucía Bose y Cosetta Greco, en  
**Tres enamoradas**  
 El film de las muchachas que sueñan con el amor

Próximo y sensacional estreno digno de ferias.  
 La mejor película de la incomparable Paquita Rico,  
**La alegre caravana**  
 En un mundo de farsa surgió la eterna verdad del amor.

**TEATRO CERVANTES**  
 MARTES, 22. A LAS 8 TARDE Y 11,15 NOCHE  
 Despedida de la gran compañía de revistas  
**COLSADA**  
 con la famosa supervedette internacional  
**TRUDY BORA**  
 y el graciosísimo primer actor y director  
**Alfonso del Real**  
 ESTRENO de la revista de Paradas, Jiménez y Torres (los mismos autores de «La Blanca Doble»), música de Ernesto Rosillo y Moya,  
**¡CIRILO, QUE ESTAS EN VILO!**  
 ¡Un escándalo de risa! 35 tiples y vicetiples, 35  
 BUTACA DE PATIO, 15 PESETAS

**Cine Juan Bravo**  
 En temporada de grandes estrenos, presentará al divo del canto español  
**Antonio Molina**  
 en  
**El pescador de coplas**  
 Un espectáculo deslumbrador  
 Tolerado menores

**AUTO-TRENES**  
 Pegaro Diesel  
 Para 14 Toneladas  
 Entrega en 30 días  
**Finanzauto, S. A.**  
 MADRID: Velázquez, 42



## EL MIÉRCOLES PRONUNCIARA UNA CONFERENCIA EL SEÑOR MARIN PEREZ EN LA ACADEMIA DE DOCTORES DE MADRID

Disertando sobre «Pío XII ante la destrucción atómica», clausurará el curso de esta institución

El miércoles, día 23, tendrá lugar la solemne sesión de clausura del curso de conferencias de la Academia de Doctores de Madrid, acto que se celebrará en el salón del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (Duque de Medinaceli, 4).

La conferencia final de este curso ha sido encomendada a la ilustre personalidad científica de nuestro gobernador civil, excelentísimo señor doctor don Pascual Marín Pérez, miembro de número de la citada Academia, perteneciente a la carrera judicial y catedrático de Derecho Civil de la Universidad de Santiago.

El señor Marín Pérez que, aun apartado de las tareas docentes por el servicio político que le fué encomendado, ha sabido encontrar tiempo para demostrar su irresistible amor al estudio y su afán de difusión de la cultura, disertará en este solemne acto académico sobre el tema, lleno de actualidad, «Pío XII ante la destrucción atómica».

Nuestro gobernador civil da una prueba más de su perenne espíritu universitario, inquisito y apasionado del saber, que tantas veces ha puesto de manifiesto, tanto con la ambiciosa tarea de la edición de las publicaciones históricas de la provincia de Segovia, como con su decidido patro-

cinio y aliento al esfuerzo divulgador del Seminario de Estudios Políticos, cuyo ciclo de conferencias se ha venido desarrollando regularmente en nuestra ciudad y con la publicación ininterumpida de ensayos jurídicos, conferencias, etc., etc.

Al acto, que se celebrará a las ocho de la tarde, en el lugar ya indicado, asistirán diversas personalidades de Segovia.

### LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 19.—Premiado con 50 pesetas, número 389. Premiados con 5 pesetas, los terminados en 89.

### EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
 Presión atmosférica: 676,6 m/m.  
 Dirección del viento: Sureste.  
 Fuerza del viento: 18 Ktros. hora.  
 Temperatura máxima: 30,5°.  
 En la mañana de hoy  
 Presión atmosférica: 677,8 m/m.  
 Dirección del viento: Nordeste.  
 Fuerza del viento: 10 Ktros. hora.  
 Temperatura mínima: 13,4°.

### REGISTRO CIVIL

Cuatro nacimientos, dos defunciones y nueve matrimonios

Han sido hechas las siguientes inscripciones:  
 Nacimientos.—Jorge Félix Jesús de la Orden Alonso, hijo de Ramón y Elena; Juan Antonio Herranz Nieto, hijo de Matías y María; Tomás Duque Martín, hijo de Tomás y Carmen; y Palma Grau Jofre, hija de Ramón y Palma.

Defunciones.—Pilar Arribas Palomo, de 72 años, y María García Díez, de 47 años.

Matrimonios.—Andrés Tapia Basulto, con Angelita Dolores Tapia García; Pedro Marugán Montalvo, con Romualda Garcimartín García; Bernardino Arribas Gómez, con Gregoria López de la Fuente; Francisco de Frutos Mari Gómez, con María Ascensión Álvarez Gómez; Angel Pardo Gómez, con Angela García Salamancá; Eugenio González de Andrés, con María Concepción Casado Herrero; Gaudencio Antonio Dueñas Moral, con Gregoria Llorente Ayuso; Miguel González de la Cruz, con María Luz Llorente Mazariñas, y Saturnino Iglesias González, con Aurora Duque Galván.

### BASES DEL CONCURSO LOCAL DE FLORICULTURA

Está organizado por la Sección Femenina, con la colaboración del Excmo. Ayuntamiento y la C. O. S. A.

- 1.º Se celebrarán dos concursos, uno de:
  - a) Balcones, ventanas y terrazas, adornadas únicamente con tientos de flores naturales.
  - b) Macetas.
- 2.º Podrán tomar parte en el concurso cuantas mujeres lo deseen, sean o no afiliadas a Sección Femenina.
- 3.º La inscripción se hará por medio de la Regiduría Provincial de la Hermandad de la C. y el C., mediante hojas de inscripción que se facilitarán en la Sección Femenina.
- 4.º El Jurado estará compuesto por dos mandos de S. F. y dos ingenieros nombrados por la Jefatura de Moras y Sección Agronómica.
- 5.º El día 24, a las doce de la mañana, el Jurado visitará los balcones, ventanas y terrazas inscritos en el concurso y el día 25 a la misma hora, tendrá lugar el concurso de macetas en la Delegación Provincial de la Sección Femenina.
- 6.º Para la clasificación se tendrá en cuenta la presentación y belleza de las plantas.
- 7.º Se establecen tres premios de 300, 200 y 100 pesetas para el concurso de balcones, ventanas y terrazas y otros tres de 100, 75 y 50 pesetas para el concurso de macetas.
- 8.º El fallo del concurso se publicará por Prensa y Radio y la entrega de premios se hará en la Delegación Provincial de la Sección Femenina.

## La Sociedad Ciclista Segoviana ha organizado el I Circuito Urbano para las próximas Ferias

En la prueba motorista que se celebrará el día 29 habrá una para aficionados

Varias novedades tenemos este año en el programa de ferias. Y también en el terreno deportivo, que no iba a quedar a la zaga, se han hecho sentir, o mejor dicho, se harán sentir estas novedades. Por de pronto, ya anunciamos a nuestros lectores la celebración de una prueba motorista por un circuito de la ciudad. Hoy tenemos que agregar a esta prueba otra, pero ésta ciclista. Por lo tanto, los aficionados a ambos deportes, y los que no lo son pero sienten inquietudes deportivas, acudirán en masa a presenciar estas pruebas que son dos verdaderas novedades en Segovia, precisamente por el itinerario que para ambas se ha elegido, y es el circuito urbano.

La Sociedad Ciclista Segoviana ha organizado el I Circuito Urbano, patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento, y que tendrá como escenario el itinerario avenida de Fernández Ladreda, paseo de Ezequiel González, calles de Santo Tomás, Gobernador Fernández Giménez y otra vez a la avenida de Fernández Ladreda.

El día 27 del corriente, domingo, a las diez y media de la mañana, darán comienzo estas pruebas ciclistas en las que se darán las máximas facilidades para que los espectadores puedan seguir las atertamente, pues la Sociedad Ciclista repartirá programas especiales en los que se incluirán los nombres de los corredores que tomen parte, el lugar de donde proceden y el número del dorsal que a cada uno corresponde, con el fin de que en las varias vueltas que den al circuito, el público que presencie la prueba pueda saber en cada momento quienes son los corredores que más se destacan.

Este circuito estará dividido en dos pruebas. La primera será una carrera infantil, en la que podrán tomar parte todos los corredores menores de quince años. Estos entusiastas muchachos, de los que hay un buen número en nuestra capital, darán cuatro vueltas al circuito, con un total de siete kilómetros y medio.

Después de esta carrera preliminar se celebrará la más esencial, en torno a la que gira el interés de la prueba. Los corredores que tomen parte en ésta darán treinta vueltas al circuito, lo que hará un total de 57 kilómetros, prueba que, como ya hemos dicho reiteradamente, encierra el aliante de que la actuación de los participantes pueda ser seguida atentamente por los espectadores, viéndoles pasar delante de ellos varias veces y pudiendo apreciar «en toda su salsa» el interés de una prueba ciclista, lo que se ha visto pocas veces en la capital, pues las carreras organizadas tan sólo podían ser presenciadas a la salida de los corredores o a la llegada a la meta, ya que los seguidores han sido siempre los menos.

En lo referente a los premios, se han establecido ocho para la carrera general: El primero, 1.000 pesetas y copa del gobernador civil. Los restantes son de 700 pesetas, 500, 300, 200, 100, 100 y 100. Además hay cuatro premios especiales para los corredores segovianos: el primero de 400 pesetas y copa del Ayuntamiento, el segundo 300 pesetas, el tercero 200 y el cuarto 100.

## ...de ayer domingo

# Viaje por el campo

por JOSE GALACHE ALVAREZ

A largos pasos se va acercando el verano. Con este tiempo también llega la hora de la siesta. Hora tranquila y calurosa. Cuando acaba, una sensación de abandono y dejadez invade los cuerpos. Hace un calor pegajoso. El sol ilumina fuertemente el paisaje. En la calle sigue la atmósfera caliente y densa. Al choque del ambiente el espíritu parece rejuvenecerse. Hay sensación de hombre nuevo. De afán laborioso. De sed de equilibrio. De vida renovada.

Un automóvil espera para cruzar las carreteras. La vista se alegra en el desfile violento, mientras el coche se viste y desviste—presuroso—de árboles. El camino es una cinta larga y gris que los pinos bordean en verde las costuras de sus orillas. A la derecha un campo de maizales se balancea a un leve golpe de viento. Los trigos—entre amarillo y dorado—emergen su espiga señorial. Un pastor—sombbrero ancho y zurrón oscuro—sujeta al mastin que nos ladra. El rebaño retaza entre las breñas. Una cuadrilla de segadores marcha alegre irisando al sol de la tarde de domingo efílo de sus hoces.

El camino se interrumpe en una venta en plena sierra, donde se ofrece tributo al buen yantar. No hay ventera, sino camareros de camisa almidonada y lazos negros que componen un cuadro de pintor abstracto. Cerca de nuestra mesa y dando sombra, unos pimpollos levantan su grácil figura.

El regreso se hace lentamente. El campo va quedando atrás. Un aire sereno y transparente orea los rostros. Poco a poco la noche va entrando y la carretera va devolviendo los kilómetros que antes había ingerido en su vientre curvo y voluminoso. Suenan los ruidos de la noche. Canta un cuclillo. Y las ramas de los árboles se agitan como garras enormes de monstruos de infinitos brazos. Abajo va apareciendo la ciudad. En la lejanía la cúpula de la Catedral pasea su polisión por el horizonte de torres y almenas. Las gentes que vuelven del paseo o de pasar la tarde en el campo se apartan a la llamada del coche.

En la sala del Palacio de Archivos se clausura la Exposición de Manuel Gómez Santos. El itinerario lírico de sus cuadros comienza en su «Amanecer», platerío de aciertos. Sus cuadros juegan con la luz de un día de verano. La manzana de su bodegón es nueva tentación de arrebatarla del lienzo. Hay veinte cuadros más. El último, «Amanecer», cierra la jornada feliz de este artista. En la clausura hay poetas, pintores y amigos.

El domingo se va acabando. La luna brinca entre las nubes. El campo quedó dormido en la noche. Dentro de unas horas también dormirá la ciudad las últimas horas del día de fiesta.

Para la carrera infantil se concederá un primer premio consistente en una copa del Ayuntamiento y 25 pesetas; el segundo 25 pesetas y una bomba donada por una casa comercial; el tercero 25 pesetas y un par de rastrales donados por una casa comercial y el cuarto 25 pesetas.

### UNA PRUEBA PARA AFICIONADOS EN EL I CIRCUITO URBANO MOTORISTA

Ya anticipamos anteriormente a nuestros lectores la prueba de motorismo que patrocinada por el excelentísimo Ayuntamiento ha organizado, para el día 29 el Moto Club Segoviano. Hoy podemos ampliar aquella información agregando que a la prueba única que entonces se había establecido, se ha de añadir una más dedicada exclusivamente para aficionados, reservándose la otra para profesionales.

La inclusión de la prueba de aficionados en este circuito motorista ha sido debida al gran apoyo que las autoridades han prestado para esta organización y para satisfacer el deseo de los motoristas aficionados que querían intervenir en estas carreras.

En ambas pruebas podrán tomar parte máquinas hasta 125 c. c. La primera, la de aficionados, comenzará a las once de la mañana, con un recorrido de 20 kilómetros, o sea veinte vueltas al circuito urbano avenida Fernández Ladreda, paseo de Ezequiel González, calles de Santo Tomás, Gobernador Fernández Giménez y otra vez a la avenida de Fernández Ladreda.

## Colegio Apóstol Santiago

CURSOS DE VERANO.—Grandes campos de deportes, Piscinas Solicitudes para el curso 1954-55  
 VELAZQUEZ, 74, Madrid. Teléfono 26 40 13

### IMPORTANTE FABRICA DE LANAS PARA LABORES DE TARRASA

precisa representante activo que efectúe ruta por provincia y esté bien introducido en el ramo de paquetería. Solicitamos referencia de casas representadas y detalle de la ruta que efectúa normalmente. Reserva absoluta, Esc. AgA número 510, Fontanella, 10. BARCELONA

**DUWARD**  
  
**RELOJ PERFECTO**  
 EN TODAS LAS BUENAS RELOJERIAS

## Lavadoras "AGNI" INDUSTRIAS DEL HOGAR, S. A. Estella

## El sábado celebró el Centro Segoviano de Madrid la «VII Fiesta de la Cultura»

En el acto, presidido por el Sr. Marín Pérez, se rindió un homenaje al Dr. Gilsanz

El sábado, 19 del actual, se celebró la anunciada reunión final del Curso cultural 1953-54, con arreglo al programa anunciado oportunamente. Preside el excelentísimo señor gobernador civil de la provincia de Segovia, don Pascual Marín Pérez, que llegó acompañado del presidente del Colegio de Médicos de Segovia, don Eduardo Fernández Divar, y secretario, don Carlos de la Fuente.

En primer lugar y en representación de la Delegación de Cultura, el señor don Luis Gilarranz hizo un resumen de la labor desarrollada durante el ejercicio.

A continuación el presidente del Centro, don Albino Sanz, pronuncia unas elocuentes palabras, agradeciendo la asistencia del señor Marín Pérez, que prueba una vez más su amor a la labor segovianista. Recuerda la gran ayuda prestada a la Casa por el señor gobernador, enumerando sus muchos actos, demostrativos de este interés.

**Conferencia del señor Gilsanz**  
Después hace una breve pero afetuosa presentación del doctor don Vicente Gilsanz, que hace una disertación suelta y elegante sobre el tema «Influencia de los progresos de la Medicina actual sobre la vida del hombre».

Huyendo del lenguaje técnico y procurando ponerse a la altura de los oyentes profanos, expone la situación de la vida humana actual y la prolongación de la longevidad.

Habla de la casi desaparición de la peste, la disminución de la tuberculosis, difteria, tífus, meningitis, etc., así como de la menor mortalidad de los heridos de guerra, de la infantil y, por ende, de la global.

Expone los efectos sociales de este fenómeno en la desocupación, en la beneficencia, etc. Trata de la tensión producida por la acción psicológica de unas personas sobre otras, productora de gran número de enfermedades nerviosas y de otros tipos.

Cita los males del curanderismo y de la burocratización de la medicina. Fué muy aplaudido.

**Entrega de diplomas**  
Acto seguido se procede a la entrega de diplomas por el señor gobernador a los becarios del Centro que han obtenido premios en el finado curso.

Don Pascual Marín, como gobernador y como socio de honor del Centro, hace el resumen, con palabra fluida y elocuente. Recorre el panorama cultural de Segovia con su erudición habitual, desde el siglo XVI a la actualidad, haciendo atinadas consideraciones. Recibió como premio una cariñosa ovación.

Terminó el día con un sencillo homenaje al doctor Gilsanz, consistente en una comida íntima servida en los salones del Centro.

**JULIAN DE TORRESANO**  
**EXCURSION A SEGOVIA Y LA GRANJA**  
El Centro Segoviano celebra el próximo día 4 de Julio su XXV aniversario del «Día de Segovia», y con este motivo tiene organizada una excursión en autocares a Segovia y La Granja, en donde correrán los magníficos juegos de aguas de sus monumentales fuentes.

Programas e inscripciones en la Secretaría del Centro, calle Mayor, número 1, 2.º, teléfonos 320191, 223190 y 320565.

## Cabildo Sindical de Codorniz

Subasta de pastos

El día 25 de los corrientes, a las once de la mañana, tendrá lugar en el Cabildo de esta Hermandad la subasta sobrante de pastos de este término municipal, para mil cabezas.

Pliego de condiciones y modelo de proposición, en la Secretaría de la Hermandad.

Codorniz, 19 de Junio de 1954.—El jefe de la Hermandad, E. Heredero.

## MONTUENGA

Subasta pastos en Montuenga (Segovia), el día 28 del actual y hora de las once, para 1.230 cabezas lanarés.

Informes, en la Secretaría de la Hermandad.—El jefe de la Hermandad, Desiderio Jorge.

## SILLAS para NIÑOS

Modelos exclusivos

Auto-Industrias MARTIN

Azogüejo, 7. Segovia.

Races

## GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

**JOSE LUIS SAMPEDRO**  
Medicina general. Rayos X.  
Radiografía, Radioscopia  
Aguilafuente

**TOMAS ALONSO**  
Aparato digestivo. Rayos X  
Consulta: Jueves, de diez a dos y de tres y media a seis  
Avenida Fernández Ladreda, 6, 2.º  
Segovia

**JESUS H. CANO**  
Médico-oculista  
Ex interno del Hospital de San Carlos y del Hospital Provincial de Madrid por oposición  
Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6  
Avd. Fernández Ladreda, 6, Segovia

**EUGENIO MANZANARES**  
Cirujano  
Cirugía general. Huesos. Articulaciones. Rayos X  
Consulta diaria de 1 a 2 y de 3 a 5  
Segovia Roble, 1. Telf. 1381

**L. LEON**  
Especialista en garganta, nariz y oídos, del Hospital del San Carlos, de Madrid  
Consulta los jueves, de 11 a 2  
Juan Bravo, 2 Teléfono 1600

**LUIS F. JARDON**  
Director por oposición del Dispensario Antituberculoso  
Pulmón y corazón Rayos X  
Martes, miércoles, jueves y viernes  
De 12 a 2.—San Clemente, núm. 7

**SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ**  
Partos. Enfermedades de la matriz  
Consulta diaria de 11 a 2 y de 4 a 6  
Carretera de La Granja, 12, 2.º, izqda.  
Segovia

**DR. ALVAREZ PUEYO**  
Jefe de servicio de los Dispensarios Dermatológicos, del Instituto Rubio y del Hospital de San José y Santa Adela  
Jueves: de 3 a 5  
Piel, sangre y genito-urinarias  
Plaza del Corpus, 8, Segovia

**D. VIDAECHEA**  
Médico-oculista  
del Hospital, Oftalmólogo del Estado por oposición  
Colón, 5  
Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6  
Teléfs.: Clínica 2049, Domicilio 1302

**MARIANO ROMERO**  
Especialista en enfermedades de la piel, venéreo, sifilis y hernias  
Aparatos hechos a medida para contención de hernias. Consulta diaria.  
Cervantes, 30, Segovia. Telf. 1437.

**F. MAROTO GRANDE**  
Garganta, nariz y oídos  
Consulta de 10 a 11 y de 4 a 6  
Ochoa Ondátegui, 6, 2.º, B.—Segovia

**A. DEL CANIZO SUAREZ**  
Garganta, nariz y oídos  
Consulta diaria de doce a dos y de tres y media a cinco y media. Muerte y Vida, 4. Telf. 2034. Segovia

**JUAN DEL CANIZO**  
Médico  
Medicina interna. Rayos X  
Consulta de 10 a 12 y de 6 a 8  
Muerte y Vida, 4

**M. NIÑO-DENTISTA**  
Consulta en Segovia: Miércoles y jueves, Plaza de Franco, 6  
En Madrid: Lista, 57. Telf. 264119

**B. BARAHONA**  
Médico-oculista  
Diplomado del Instituto Oftálmico Nacional. Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6. Plaza de los Huertos, 2  
Teléfono 1746

**J. USEROS CASAS**  
Médico jefe de la Maternidad Provincial. Maternólogo del Estado y del I. N. P. Tocólogo municipal  
Especialista en partos y enfermedades de la mujer  
Consulta de doce a una  
San Martín, 1, Segovia. Telf. 1669

**JUAN LAA INFANTE**  
Enfermedades de la piel y venéreas  
Consulta diaria de 12 a 2 y de 5 a 7  
Leopoldo Moreno, 12, 1.º Segovia  
Teléfono 1951

**DR. EUSEBIO NUNEZ**  
Médico director del Manicomio Provincial de Segovia  
Consulta de enfermedades nerviosas y mentales  
Martes, miércoles y jueves  
De 12 a 2  
Puente de Muerte y Vida, 3, 1.º

**CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL**  
Consulta diaria de doce y media a una y media y de cuatro a seis  
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

## Un muerto y diez heridos en accidente ferroviario, en FIGUERAS

Figueras, 20.—En la estación de Llansa ha ocurrido un accidente ferroviario al chocar un tren mixto que realizaba maniobras con un tren especial, compuesto por 40 unidades, que entraba en aquel momento. La máquina del especial embistió a dos vagones del mixto, que sufrieron grandes desperfectos.

Los vagones alcanzados eran de viajeros, acudiéndose rápidamente en auxilio de los heridos, que fueron trasladados a esta ciudad. A poco de ingresar en una clínica falleció Fran-

cisco Pedrell Serra, vecino de Port Bou y empleado de la Renfe. En el citado establecimiento ingresaron también José María Estaniol Mendonza, de siete años, natural de Figueras, con heridas de pronóstico reservado, y Pedro Corominas, de veinticuatro años, con heridas leves. En otra clínica ingresaron dos heridos más, cuyo estado se ha calificado de pronóstico reservado, y en Llansa fueron atendidos seis heridos más con heridas leves.

## Los rebeldes guatemaltecos luchan contra una resistencia simbólica

(Viene de la página 6)  
sejo de Seguridad que haga un llamamiento para un inmediato «alto el fuego» en la lucha civil de Guatemala. Esta propuesta fué ofrecida como enmienda a la resolución de Brasil y Colombia.

**SE APRUEBA EL LLAMAMIENTO FRANCÉS**  
Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 20.—Momentos antes de que levantara la sesión el Consejo de Seguridad, se aprobó por unanimidad la resolución francesa, con arreglo a la cual se hace un llamamiento para que cese el derramamiento de sangre en Guatemala. Al mismo tiempo se pide a todos los miembros de las Naciones Unidas que se abstengan de apoyar cualquier actividad que pueda conducir a tal derramamiento.

**RUSIA VETA LAS PROPUESTAS DE COLOMBIA Y BRASIL**  
Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 20.—Después de que el legado soviético puso el veto a las propuestas de Colombia y Brasil acerca de la denuncia de Guatemala, el Consejo de Seguridad levantó la sesión a las ocho y tres minutos de la tarde hora local, tras cuatro horas y cincuenta minutos de discusión.—Efe.

**DESERTO EL JEFE DE LAS TROPAS GUBERNAMENTALES CON 40 OFICIALES**  
Tegucigalpa, 20.—Anuncian los anticomunistas guatemaltecos que el coronel Carlos Enrique Díaz, jefe de las fuerzas armadas del Gobierno, y otros 40 jefes y oficiales del Ejército gubernamental, han buscado asilo en diferentes Embajadas extranjeras en la capital de Guatemala. Añaden que gran número de soldados huyeron a la desbandada cuando los aviones anticomunistas bombardearon la capital.—Efe.

**CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL**  
Consulta diaria de doce y media a una y media y de cuatro a seis  
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

## Fábrica de hielo

Avisa al público pueden adquirir del camión que hace el reparto por la mañana y del almacén de la plaza del Carmen (junto al Azoguejo) desde un cuarto de barra

## VENTA

Citroën 11 normal, seminuevo, toda prueba, buena ocasión. Mariano, San Vicente Real, 32.

# Certina

EL RELOJ DE PRESTIGIO MUNDIAL



**CERTINA** es el reloj de marca construido íntegramente en su propia fábrica, **FUERTE, ELEGANTE, PRECISO** y de precios asequibles.



Concesionario exclusivo: RELOJERIA Y OPTICA A T A L A Y A . Avenida Fernández-Ladreda, 6. SEGOVIA.

# Aquí, todos los DEPORTES

## EL VALENCIA, CAMPEON DE COPA

### En la final venció al Barcelona por 3-0 EL CALOR ACABO de "quemar" al Barcelona

#### Fuertes, Badenes y Buqué marcaron los goles Su Excelencia el Generalísimo, aclamado por la multitud, entregó el trofeo al capitán del equipo valenciano

Madrid, 21.—Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa doña Carmen Polo de Franco, ha presenciado desde el palco presidencial del Estadio de Chamartín el partido final de Copa entre el Valencia y el Barcelona, que terminó con la rotunda victoria de los valencianos por tres tantos a cero.

Con Su Excelencia tomaron asiento en el palco presidencial los ministros del Ejército, Educación Nacional, secretario general del Movimiento, de Información y otras altas autoridades de la nación y el deporte.

#### Salen los equipos

Los dos equipos finalistas aparecieron juntos en el terreno de juego y entre ambos el equipo arbitral encabezado por el Sr. González Echevarría, juez de la contienda. Los 22 jugadores fueron acogidos con ovaciones.

El Barcelona, por medio de César, pone en movimiento la pelota.

#### Ataca el Barcelona

Los azulgranas se lanzan decididamente al ataque y el primer tiro de la tarde está a cargo de Moreno, bien bloqueado por Quique. Después es César el que desde 25 metros suelta un zambombazo, al que Quique opone una colosal parada. Insiste el Barcelona en su ataque y ahora es Basora el que pone en peligro la puerta valenciana con un centro-tiro que a Quique se le escapa de las manos, y cuando la pelota va a entrar aparece Quincoces II, que la desvía.

Los diez primeros minutos son de fuerte ataque barcelonista, facilitado por la táctica de líneas replegadas que mantiene el Valencia en esta fase de juego.

#### Marca el Valencia

Después los valencianos adelantan sus líneas y a los catorce minutos tiene fruto esta táctica, pues en un ataque por la derecha el centro que llega a la izquierda es recogido por Fuertes, quien a la media vuelta lanza un tiro colocado que hace inútil el esfuerzo de Velasco. A raíz de este tanto, la reacción valenciana es muy fuerte y se hace dueño de la situación.

En el Barcelona comienzan a flojear los delanteros, donde únicamente Basora hace alguna jugada, pero por exceso de individualismo casi siempre pierde el balón. Mientras que el Valencia va a más, el Barcelona decae ostensiblemente. El Barcelona pasa momentos de agobio en su puerta, teniendo que emplearse la defensa y

medios para contener a los valencianos. Y con dominio del Valencia termina este primer período.

#### Segundo tiempo

En la continuación sigue la misma tónica de juego. El Valencia, con mejor preparación física y más enteros sus jugadores, impone su fútbol.

El Valencia mantiene un estrecho marcaje a los azulgranas, colocando sus líneas algo retrasadas, aunque sin descuidar el ataque, donde Mañó, por su velocidad y entusiasmo, es el elemento más destacado.

#### Badenes consigue el segundo gol y Buque el tercero

A los 13 minutos el Valencia asegura el partido y con él el título, al lograr el segundo gol, obra de Badenes, rematando una jugada de Seguí.

Y dos minutos después se remacha la victoria con el tercer gol en jugada de Mañó, con pase a Buqué, que desde cerca de la línea de córner lanza un centro-tiro que roge desprevenido a Velasco y llega al centro de la red.

El Barcelona, lento y desmoralizado, está totalmente entregado, mucho más cuando el ataque es totalmente nulo. Aun pudo marcar el Valencia un cuarto gol en un potente disparo de Seguí que rechaza el larguero.

El Valencia, muy sereno y en plan de dominador, se recrea en varias jugadas que el público aplaude. Se llega al tiempo reglamentario con el triunfo rotundo y merecido del equipo del Valencia. Sus jugadores van a por su preparador. Quincoces, y con él en hombros dan la vuelta al campo.

#### El Caudillo entrega el trofeo

Seguidamente, Monzó, capitán del Valencia, sube al palco presidencial y Su Excelencia el Jefe del Estado le hace entrega del trofeo Copa del Generalísimo, entre grandes ovaciones de los 90.000 espectadores que han presenciado la final. Después, el Valencia da la vuelta al terreno de juego entre las aclamaciones del público.

El Caudillo es despedido con grandes aplausos y vítores, que duran hasta que el coche de Su Excelencia se pierde de vista.

#### Un Valencia superior al Barcelona

El Valencia, superior al Barcelona en todas sus líneas, ha merecido esta tarde con toda justicia el título de campeón de Copa.

Todo el Valencia es digno de encomio, por el juego desarrollado y por la fe puesta en el triunfo, pero destacaremos a los volantes y a Mañó, que se llevó las simpatías del público.

#### Flojeó el Barcelona

En el Barcelona cabe mencionar a los medios y a Biosca, en el segundo tiempo. Los demás, muy flojos, pues hasta las defensas laterales, de reconocida clase internacional, flojearon ostensiblemente.

#### Buen arbitraje

El árbitro, señor González Echevarría, no tuvo complicaciones en un partido que se jugó correctísimamente, aun con dureza en algunos momentos.

#### Alineaciones

Los equipos formaron así: Valencia: Quique; Quincoces II, Monzó, Sócrates; Pasieguito, Puchades; Mañó, Fuertes, Badenes, Buqué y Seguí.

Barcelona: Velasco; Seguer, Biosca, Segarra; Flotats, Bosch; Basora, Suárez, César, Moreno y Manchón.—Affil.

## España conquistó la Copa de las Naciones

### El alemán Winkler, campeón mundial hípico de saltos

Con asistencia de S. E. el Jefe del Estado, se celebró el sábado en las pistas de la Casa de Campo, de Madrid, la final del segundo Campeonato del Mundo de saltos de obstáculos.

Por una incomprensible actitud de nuestra delegación en la Federación Internacional Ecuestre, se modificó el reglamento que, en cierto modo, perjudicaba al español Goyoaga. La prueba finalizó con la victoria justa y merecida del alemán Winkler, se-

guido del francés D'Oriola y el español Goyoaga, el italiano Oppes y el también español García Cruz.

Ayer se corrió la Copa de las Naciones, que tras reñida lucha con el equipo francés ganó España. La clasificación fue la siguiente: 1, España; 2, Francia; 3, Portugal; 4, Italia; 5, Alemania; 6, Gran Bretaña.

El jinete mejor clasificado en esta Copa de las Naciones fué el español Goyoaga.

De haberse cruzado apuestas en la final de Copa celebrada ayer en Chamartín, al modo de como se hace en las carreras de caballos, galgos y partidos de pelota, el dinero «empujado» por la «cátedra» habría hecho un ruinoso negocio. Muy ruinoso, pero a la vez muy explicable para los que en estas cosas del fútbol tienen en consideración algo más que el color de las camisetas, cosas que no sabemos cómo pueden escapar a la perspicaz captación de los que están considerados como muy entendidos en el oficio.

Claro es que de esto habría mucho que hablar después de haber visto que críticos de primerísima fila apuntaron como mejores de un partido a los que otros, también muy reputados en la profesión, señalaron como peores en el conjunto de los veintidós jugadores, caso que se dió ayer mismo con Flotats, al que un «crítico» que emitió su juicio en el intermedio del partido le consideró muy inferior a su compañero de línea, y en cambio Mariñas nos dijo que él y Biosca habían sido los dos únicos firmes pilares del once azulgrana en el primer tiempo.

Para uno que, por ser del oficio también—aunque de muy modesta categoría—sabe lo fácil que es distinguir entre lo blanco y lo negro, no tienen explicación esos abismos que median entre unos y otros juicios, y no puede comprender tampoco la razón del porqué la «cátedra» tendría por favorito al Barcelona en esta ocasión.

No había motivos fundados para descartar al Valencia y si todo lo contrario, porque el Barcelona empezó a quemarse en Riázar con el esfuerzo que hubo de hacer a fin de evitar que el Coruña forzara un partido de desempate, siguió gastándose en la eliminatoria con el Atlético de Bilbao y tuvo que consumir muchas de las energías que aun pudieran quedarle—que no serían muchas—para pasar a la final venciendo al Real Madrid en su decepcionante tarde en Las Cortes, en tanto que la muchachada valenciana de Quincoces llegaba a Chamartín fogosa como corce que tiene todas las carreras en su cuerpo.

Para poner todo en claro—a quienes lo necesitaban—ha bastado con la temperatura de cámara bajo la que se jugó el partido. Diez minutos le duró la cuerda al Barcelona, mientras que el Valencia aguantó los noventa con la pujanza que se necesita para estos encuentros de Copa. Y es natural que tan desigual aguante diera el triunfo al que ya se le veía ganador al marcar el primer gol y embotellar a un adversario desarbolado por falta de fuelle para contrarrestar el empuje de un conjunto sólido y con juego de lo que ahora es, campeón.

Ha ganado, por consiguiente, el que más lo mereció y por lo tanto todos los deportistas deben sentirse satisfechos. Porque, simpatías aparte, esto es lo justo. Por ello, felicitamos al Valencia en esta hora de su muy «sonado» triunfo.—CANALES.

## Promoción a Primera División

### RESULTADOS

Jaén, 0; Hércules, 1.  
Lérida, 7; Baracaldo, 2.  
Osasuna, 3; Málaga, 4.

Sin tener que esperar a los resultados de la última jornada, ya podemos anunciar el ascenso del Málaga. Pase lo que pase el domingo próximo, fecha del cerrojazo, uno de los dos puestos es para él con toda seguridad. Y con todo merecimiento también, por haber triunfado ayer en el muy difícil terreno de San Juan, del que no suponíamos que saliera victorioso por la trascendencia que para el Osasuna tenían los dos puntos.

Tan vitales eran para los de Pamplona los puntos del partido de ayer, que no podía esperarse ese triunfo de los malagueños a renglón seguido de su empate a cero en su propia Rosaleda y de los buenos partidos hechos por los navarros a partir del tropiezo que tuvieron en San Juan en la fecha de la inauguración de la Liga y del que se rehicieron hasta el punto de que llegaron a tener tres positivos, lo que significa que ganaron nada menos que cinco puntos en cuatro partidos.

La tarde de ayer ha sido aciaga del todo para el Osasuna porque, además de perder él en San Juan, ganó el Hércules en Jaén, por lo que ahora están ambos próximos contendientes igualados en la puntuación general. Pero como resulta que el partido que resolverá el ser o no ser de quienes se ven en tan grave aprieto ha de jugarse en Bardín, las posibilidades de clasificación caen un poquito más del lado de los alicantinos por el aliento que han de recibir de unos incondicionales que saben que esa es la última carta que les queda para hacer la preciosa baza que les lleva a la Primera División, de cuyo fútbol saben bastante los graderíos de Bardín. El triunfo a medias—un empate—lo echaría todo a rodar, porque como el Osasuna ganó en San Juan, su cociente particular le daría derecho a permanecer en esa categoría, de la que se despedirá si el Hércules vence, que será, a nuestro modo de entender, lo más probable, pues le consideramos en muy buen momento y con ganas de alternar con esos que ayer se discutieron el Campeonato de España en Chamartín.

De los tres que todo lo perdieron ya, juegan entre sí dos—Baracaldo y Jaén—y el otro, Lérida, comparecerá en La Rosaleda, suponemos que algo pimpante por su clara victoria de ayer

frente a los bilbaínos, si bien no creemos que logre puntuar, ya que el Málaga también rezumará optimismo a chorros al cabo del triunfo en Pamplona, que ha sido algo así como un sobresaliente con matrícula de honor y válida para el ingreso en la División de honor.

### CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

Málaga	9	5	3	1	16	12	13	+5
Hércules	9	4	3	2	14	10	11	+3
Osasuna	9	4	3	2	23	18	11	+1
Lérida	9	3	2	4	24	25	8	-2
Baracaldo	9	2	3	4	15	18	7	-1
Jaén	9	1	2	6	13	22	4	-6

## RESULTADOS DE LOS PARTIDOS CELEBRADOS AYER

### Promoción a Segunda División

La Felguera, 2; Caudal, 0. Huesca, 3; Gerona, 1. Orihuela, 1; Melilla, 0. San Fernando, 4; Cacereno, 2.

### Campeonato nacional de juveniles

El Plus Ultra, al vencer en Chamartín al R. C. D. Español, de Barcelona, por 2-1, se ha proclamado campeón nacional de juveniles.

### Campeonato nacional de aficionados

En Zaragoza, el Boetticher y Navarro, de Madrid; venció al Burriana por 2-0, y ha logrado el título de campeón de aficionados.

### El First derrotó al At. de Madrid

Por 2-1 ha vencido en Estocolmo el First de Viena al At. de Madrid. Callejo resultó gravemente lesionado.

En poco tiempo... hablara Vd

**INGLES O FRANCÉS**

POR EL SONIDO Y LA IMAGEN

Cursos Fonolingües

**Polyphone**

(CON discos o SIN discos)

PIDA FOLLETO GRATIS A

Centro de Cultura por Correspondencia

ACADEMIA CCC APARTADO 108 S. SEBASTIAN



## CONCESIONARIOS DE LINEAS DE VIAJEROS

podeis adquirir rápidamente un autobastidor Pegaso-Diesel con carrocería metálica



AUTOCARES en chasis o carrozados



Remolcadores con plataforma "FRUEHAUF" 14 Tn.



Camiones 8 Tn. y Auto-Trenes 14 Tn.

ENTREGAS RAPIDAS

**Finanzauto, S.A.**

VELAZQUEZ, 42 · MADRID · ATOCHA, 62

CONCESIONARIO EN ESTA PROVINCIA:

**LA SERRANA, S. L.**

San Ildefonso, 2 - SEGOVIA

CONCESIONARIO CON SERVICIO Y PIEZAS DE RECAMBIO EN LAS RESTANTES PROVINCIAS

## EL CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL

Los resultados de los partidos últimamente jugados han sido los siguientes:

Inglaterra, 2; Suiza, 0. Hungría, 8; Alemania, 3. Turquía, 7; Corea, 0. Italia, 4; Bélgica, 1.

Con estos resultados, Brasil, Yugoslavia, Hungría, Uruguay, Austria e Inglaterra se han clasificado para los cuartos de final, teniendo que desempatar Turquía y Alemania e Italia y Suiza.

## La carrera motociclista XII Horas de Castilla

Por el circuito denominado Vuelta a los Puertos, se celebró ayer la carrera motociclista de las XII Horas de Castilla, con 31 participantes, casi todos en la categoría de 125 c. c. La prueba fué una excelente demostración de la gran calidad de la producción nacional motociclista.

Una vez terminada la carrera, cuando, al parecer, Corsin y Berjano eran vencedores, fué presentada por el representante de dos marcas asistentes de la prueba una reclamación oficial sobre supuestas o reales irregularidades. A la vista de ello, el representante de M. U. retiró oficialmente su equipo de la competición, quedando al criterio de las autoridades superiores de motociclismo la solución del pleito.

A PLAZOS

DESDE SU CASA PUEDE COMPRAR ESTOS ARTICULOS DE LA MEJOR CALIDAD EN LOS MEJORES PRECIOS, CON LA GARANTIA DE LA MARCA

**ROTVAL**

PIDA FOLLETO GRATIS

ROTVAL-APART. 678-Madrid

## LOS REBELDES GUATEMALTECOS luchan contra una resistencia simbólica

### ▲ Castillo Armas, proclamado jefe supremo del movimiento

#### EL PUEBLO recibe con alegría y apoya a las fuerzas invasoras

Tegucigalpa (Honduras), 20.—Las últimas noticias comunicadas por el Cuartel general del coronel Castillo Armas, jefe supremo de los anticomunistas en Tegucigalpa, es que sus tropas avanzan contra una resistencia simbólica. Dijo también que informaciones procedentes de Guatemala, aunque considerablemente retrasadas, muestran que el pueblo recibe con alegría y apoya a las fuerzas de Castillo.—Efe.

### ▲ El Alto Mando gubernamental dice que la revolución se ha limitado a una guerra de nervios

Méjico, 20.—«La revolución de Guatemala se ha limitado a una guerra de nervios sin ninguna acción militar de importancia.» En estos términos se ha expresado el alto mando del Ejército guatemalteco por la emisora del Gobierno de este país.

Dice también que el Ejército nacional ha frustrado los esfuerzos de los rebeldes de provocar incidentes fronterizos.—Efe.

#### DOMINAN «SIETE SECTORES»

Tegucigalpa, 20.—La emisora de radio de los patriotas guatemaltecos, que emite desde territorio nacional, ha dicho que los anticomunistas dominan ya «siete sectores del país». No han manifestado la extensión de los sectores ni el lugar en que se encuentran. Efe.

#### COMUNICACION FERREA CORTADA

Tegucigalpa, 20.—El Ejército liberador, desde su Cuartel general, informa que ha cortado la línea de ferrocarril entre Puerto Barrios y la capital de Guatemala. La fuerza principal de los revolucionarios se mueve hacia Guatemala desde Honduras.

En el Cuartel General del coronel Carlos Castillo Armas se ha dado un comunicado proclamándole «jefe supremo del movimiento de liberación nacional» y acusando a Arbenz de «traidor a su patria», al pueblo de Guatemala y a la causa de la solidaridad continental.—Efe.

#### DISCURSO DE ARBENZ

Méjico, 20.—El Presidente guatemalteco, Arbenz, ha radiado un discurso en el que ha pedido al pueblo que ayude a su Gobierno a combatir a los invasores y a defender su régimen contra la acusación de que está dominado por los comunistas. Jacobo Arbenz ha acusado también a Honduras y a Nicaragua de apoyar al Ejército que invade Guatemala.

Washington, 20.—El proyecto de resolución sobre Guatemala que los Estados Unidos han estado haciendo circular entre las demás Repúblicas hispanoamericanas, para su consideración en una reunión de ministros de Asuntos Exteriores, subraya el peligro de nuevos envíos de armamento a aquel país en tanto el comunismo internacional continúa interviniendo en sus instituciones políticas, según ha sido revelado hoy.

#### PROYECTO DE RESOLUCION SOBRE GUATEMALA

La resolución comienza con una serie de considerandos, refiriéndose a la declaración anticomunista adoptada por la Conferencia de Caracas en el mes de Marzo y a otras bases en que fundamenta sus recomendaciones, que son:

Que mientras continúe ese peligro, aquellas Repúblicas americanas que se encuentren en condiciones de hacerlo deberán adoptar medidas para detectar y someter a registro barcos, aviones y otros medios de transporte que se hallen en ruta a Guatemala.

Que se establezca una Comisión, integrada por representantes de cinco Estados americanos, para ayudar a los miembros de la Organización de Estados Americanos en la aplicación y coordinación de estas medidas preventivas.

Que los Gobiernos americanos continúen cambiando impresiones e información en relación con el citado peligro.

La resolución también pide que Guatemala, como nación hermana en la familia americana, se desembarace de agentes y colaboradores del movimiento comunista internacional.—Efe.

#### REUNION DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 20.—A las seis y cuarto de la tarde de hoy, domingo, se reunió, con carácter urgente, el Consejo de Seguridad para estudiar la denuncia formulada por el Gobierno de Guatemala.

En su denuncia, el Gobierno de Guatemala, por medio de su embajador, acusó a los rebeldes de haberse apoderado de la ciudad de Guatemala y de haber proclamado a Castillo Armas jefe supremo del movimiento de liberación nacional.

El representante de los Estados Unidos, quien preside el Consejo, dijo que el Gobierno de Guatemala había presentado una denuncia muy interesante y que el Consejo de Seguridad estaba estudiando la denuncia.

El representante de la Unión Soviética dijo que el Gobierno de Guatemala había presentado una denuncia muy interesante y que el Consejo de Seguridad estaba estudiando la denuncia.

El representante de Francia dijo que el Gobierno de Guatemala había presentado una denuncia muy interesante y que el Consejo de Seguridad estaba estudiando la denuncia.

El representante de Gran Bretaña dijo que el Gobierno de Guatemala había presentado una denuncia muy interesante y que el Consejo de Seguridad estaba estudiando la denuncia.

El representante de China dijo que el Gobierno de Guatemala había presentado una denuncia muy interesante y que el Consejo de Seguridad estaba estudiando la denuncia.

El representante de India dijo que el Gobierno de Guatemala había presentado una denuncia muy interesante y que el Consejo de Seguridad estaba estudiando la denuncia.

El representante de México dijo que el Gobierno de Guatemala había presentado una denuncia muy interesante y que el Consejo de Seguridad estaba estudiando la denuncia.

El representante de Colombia dijo que el Gobierno de Guatemala había presentado una denuncia muy interesante y que el Consejo de Seguridad estaba estudiando la denuncia.

El representante de Ecuador dijo que el Gobierno de Guatemala había presentado una denuncia muy interesante y que el Consejo de Seguridad estaba estudiando la denuncia.

El representante de Venezuela dijo que el Gobierno de Guatemala había presentado una denuncia muy interesante y que el Consejo de Seguridad estaba estudiando la denuncia.

El representante de Perú dijo que el Gobierno de Guatemala había presentado una denuncia muy interesante y que el Consejo de Seguridad estaba estudiando la denuncia.

El representante de Argentina dijo que el Gobierno de Guatemala había presentado una denuncia muy interesante y que el Consejo de Seguridad estaba estudiando la denuncia.

El representante de Chile dijo que el Gobierno de Guatemala había presentado una denuncia muy interesante y que el Consejo de Seguridad estaba estudiando la denuncia.

El representante de Uruguay dijo que el Gobierno de Guatemala había presentado una denuncia muy interesante y que el Consejo de Seguridad estaba estudiando la denuncia.

El representante de Paraguay dijo que el Gobierno de Guatemala había presentado una denuncia muy interesante y que el Consejo de Seguridad estaba estudiando la denuncia.

El representante de Cuba dijo que el Gobierno de Guatemala había presentado una denuncia muy interesante y que el Consejo de Seguridad estaba estudiando la denuncia.

El representante de Haití dijo que el Gobierno de Guatemala había presentado una denuncia muy interesante y que el Consejo de Seguridad estaba estudiando la denuncia.

El representante de Santo Domingo dijo que el Gobierno de Guatemala había presentado una denuncia muy interesante y que el Consejo de Seguridad estaba estudiando la denuncia.

El representante de República Dominicana dijo que el Gobierno de Guatemala había presentado una denuncia muy interesante y que el Consejo de Seguridad estaba estudiando la denuncia.

El representante de El Salvador dijo que el Gobierno de Guatemala había presentado una denuncia muy interesante y que el Consejo de Seguridad estaba estudiando la denuncia.

El representante de Nicaragua dijo que el Gobierno de Guatemala había presentado una denuncia muy interesante y que el Consejo de Seguridad estaba estudiando la denuncia.

El representante de Honduras dijo que el Gobierno de Guatemala había presentado una denuncia muy interesante y que el Consejo de Seguridad estaba estudiando la denuncia.

El representante de Guatemala dijo que el Gobierno de Guatemala había presentado una denuncia muy interesante y que el Consejo de Seguridad estaba estudiando la denuncia.

#### BENAVENTE se encuentra gravísimo

Madrid, 20.—Continúa siendo extremadamente grave el estado de don Jacinto Benavente, temiéndose un fatal desenlace de un momento a otro.

Durante toda la mañana han desfilado por el domicilio del ilustre enfermo numerosas personas de todas las clases sociales. Uno de los primeros en acudir fue un ayudante de Su Excelencia el Jefe del Estado, quien, en nombre del Caudillo, se interesó por el curso de su enfermedad e hizo presente el deseo del Generalísimo de que se le tenga al corriente de la marcha de la enfermedad.

En la tarde de ayer le fueron administrados los Santos Sacramentos.

## El vicepresidente de Filipinas, en Madrid

### El generalísimo Trujillo visita SEVILLA

Sevilla, 20.—Su excelencia el generalísimo Trujillo, acompañado de algunas de las personalidades de su séquito, abandonó el hotel donde se hospeda hacia las diez de la mañana, y después de una rápida visita a la ciudad y al parque de María Luisa, regresando seguidamente al hotel, donde la agudaban las primeras autoridades y el cónsul de la República Dominicana. El alcalde dió al ilustre huésped la bienvenida en nombre de la ciudad.

A mediodía atracó en el puerto, procedente de Cádiz, el yate «Presidente Trujillo», al cual se dirigió el generalísimo dominicano con su esposa, hijo y personalidades del séquito, a primera hora de la tarde. Almorzó a bordo y permaneció en el yate gran parte de la jornada de hoy, primer día de su estancia en Sevilla.—Cifra.

#### EL VICEPRESIDENTE DE FILIPINAS, EN MADRID

Madrid, 21.—A primera hora de ayer noche llegó en avión al aeropuerto de Barajas, procedente de Ginebra, el vicepresidente y ministro de Asuntos Exteriores de la República filipina, don Carlos P. García, acompañado de su esposa, hijo y miembros de la delegación filipina en la Conferencia de Ginebra.

En el aeropuerto fue recibido por el ministro español de Asuntos Exteriores, señor Martín Artaño, y señora; embajador filipino, señor Morán, y esposa; senador filipino señor Briones; director de Política Exterior, señor Briones; y otros señores.

El próximo día 28 de Junio dará comienzo en Segovia la temporada de Campamentos. Al Campamento provincial instalado en la sierra de Guadarrama, podrán asistir todos los jóvenes segovianos, desde doce años en adelante.

Extremo Oriente, señor Estrada; señor Travesedo, del protocolo del mismo departamento, y todos los agregados y miembros de la Embajada filipina en Madrid.



Fazlollah Zahedi, primer ministro del Irán, que dirige las negociaciones con el fin de establecer un consorcio internacional de la industria petrolífera iraní.

## MOLOTOF, a Moscú

Ginebra, 20.—El ministro de Asuntos Exteriores soviético, Molotov, acompañado de la mayor parte de los miembros de la delegación soviética que ha asistido a la Conferencia de Ginebra sobre Extremo Oriente, ha salido de esta ciudad en avión.

El ministro y sus acompañantes se distribuyeron entre cinco aviones soviéticos.

Los aviones emprendieron vuelo rumbo a Moscú.—Efe.

## Miguel Ortas confirma la alternativa en Madrid

### ▲ En diversas plazas cortaron orejas Rafael Ortega, Rayito, Girón, Briones y Joselito de Colombia

Madrid, 20.—En la Monumental se han lidiado toros de los herederos de doña María Montalvo, sin poder ni casta. Uno de ellos, resentido, fué devuelto y sustituido por uno de doña Carmen Sánchez Martín, que es retirado porque huye de su sombra. Sale otro sustituto de don Atanasio Fernández, que también es protestado y devuelto a los corrales. Por fin sale uno de doña Julia de Cossío.

Royra fué ovacionado en su primero. En su segundo escuchó palmas y pitos.

Calerito fué ovacionado, con salida al tercio en su primero. En su segundo, escuchó palmas.

Miguel Ortas, que confirmaba la alternativa, fué ovacionado en su primero. En su segundo, nada de particular.—Cifra.

#### La feria de Algeciras

Algeciras, 20.—Toros de Pablo Romero, grandes y bravos, a excepción del primero.

Rafael Ortega sacó todo el partido posible de éste, con gran valentía, y lo mató de una excelente estocada, por lo que dió la vuelta al ruedo. Al cuarto lo lidió con extraordinaria brillantez de principio a fin, tanto con la capa como con la muleta, con pases de todas las marcas sobre ambas manos. Acabó con un pinchazo y una estocada y cortó las dos orejas y el rabo.

Manolo Vázquez toreó de capa y de muleta muy bien al segundo, al que mató de media estocada. Dió la vuelta al ruedo. A consecuencia de una voltereta que le propinó este toro, quedó en situación de inferioridad física para lidiar al quinto, del que se deshizo discretamente.

Rayito estuvo bien con la muleta en el tercero; lo despachó de dos pinchazos, media estocada y un descabello, y fué ovacionado. En el sexto derrochó valentía durante la variada faena, que remató con un pinchazo, media estocada y un descabello, y cortó una oreja.

Ortega salió a hombros.

La segunda de Granada

Granada, 20.—Los toros de Felipe Bartolomé dieron bastante juego.

César Girón banderilleó muy bien al primero, lo muleteó lucidamente y lo despachó de una estocada. Cortó una oreja. En el cuarto mejoró su labor, ejecutando una clásica faena, que remató con dos pinchazos y una estocada; y se le concedieron las dos orejas y el rabo.

Pedrés castigó con eficacia al segundo, y lo mató de una estocada corta. Al quinto le sacó algunos derrochazos, que se aplaudieron. Terminó con dos pinchazos y media estocada.

El tercer toro destrozó de salida un trozo de barrera y se escobilló de los dos cuernos. Antónete lo trasteó por bajo, para un pinchazo y una estocada corta. En el sexto hizo una buena faena de muleta, pero no tuvo acierto con la espada y oyó un aviso cuando acertaba con el descabello al tercer intento.

En Girona

Gerona, 20.—Toros de Tabernero de Paz.

Luis Briones tuvo un gran triunfo.

#### Cinco millones de dólares para poder divorciarse

Reno (Nevada), 20.—La rubia «Bobo» Rockefeller ha conseguido sacar cinco millones y medio de dólares a su esposo, Winthrop Rockefeller, en un arreglo por el que se compromete a divorciarse del mismo en Nevada. La cantidad de dólares equivale a unos doscientos millones de pesetas.—Efe.

Novillada en Vista Alegre

Madrid, 20.—Plaza de Vista Alegre. Novillos de doña Carmen Alcalde, de Sevilla.

Los novillos no ofrecieron grandes dificultades.

«El Gachón» fué aplaudido en sus dos novillos.

José Luis Lozano no hizo nada de particular en los dos novillos de su lote.

Julio Romero estuvo voluntarioso y escuchó aplausos en sus dos novillos.—Cifra.

## Nuevo antibiótico: la «dipenicilina»

San Francisco, 20.—Un nuevo antibiótico denominado «dipenicilina» ha evitado la repetición de ataques de fiebres reumáticas a más de 400 niños.

La nueva «dipenicilina» ha sido descrita a los médicos que asisten al XVIII Congreso anual de la Asociación Americana contra el Reumatismo por el doctor Gene-Stollerman.

## El ministro de Hacienda asiste a la bendición de dos parroquias en Bilbao

### ▲ También presidió la conmemoración de la liberación de Baracaldo

Bilbao, 20.—Esta mañana se ha celebrado la bendición de dos nuevas parroquias: la de Nuestra Señora de Fátima, capaz para un millar de personas, en el barrio de Neguri, y la de San Lorenzo, en el de Astrabucua (Errandio), en la que tienen cabida 1.500 fieles.

Asistieron con el prelado, doctor Merullo, el ministro de Hacienda, señor Gómez de Llano; los gobernadores civil y militar, presidente de la Diputación, alcalde de Bilbao y otras autoridades. Ofició el obispo de Bilbao.

El ministro de Hacienda y autoridades se trasladaron después a Baracaldo, con el fin de presidir los actos conmemorativos de la liberación de aquella localidad. En el Ayuntamiento se celebró una recepción en honor del ministro, que fué recibido por las autoridades locales.

Por la tarde, el señor Gómez de Llano presidió la ceremonia de bendición e inauguración de un servicio de transportes de viajeros entre Bilbao y Baracaldo. En el campo de Lasasarre, el ministro presenció la actuación de los grupos de Coros y Danzas de Burgos, Torrelavega y Baracaldo.

El alcalde de Baracaldo ofreció un almuerzo al ministro, quien después regresó a Bilbao, para mañana por la mañana emprender viaje a Madrid.—Cifra.

## Mendes-France aplazó su viaje a Ginebra

### ▲ En París conferenció con Eden

París, 20.—El jefe del Gobierno francés, Mendes-France, ha aplazado su viaje a Ginebra, después de una conferencia que ha sostenido con el subsecretario norteamericano de Estado, Bedell Smith.

Mendes-France tenía proyectado salir mañana para Ginebra, al objeto de llevar a la práctica su promesa de paz en Indochina.

Después de su entrevista con Bedell Smith, Mendes-France declaró: «No puedo hacer indicación alguna respecto a cuándo iré a Ginebra.»—Efe.

#### CONFERENCIA CON EDEN

París, 20.—Procedente de Ginebra, llegó a París en avión el secretario del Foreign Office, Eden. Fué recibido en el aeropuerto por el embajador británico, sir Gladwyn Jebb. Inmediatamente se dirigió a la Embajada británica. Durante su breve estancia en París almorzó con el jefe del Gobierno francés, Mendes-France.

El jefe del Gobierno francés, Mendes-France, y el secretario del Foreign Office, Eden, sostuvieron un intercambio de ideas. Poco después de salir Eden para Londres, un portavoz de la Embajada declaró: «M. Mendes-France y mister Eden discutieron la situación internacional en general. En estos tiempos difíciles es evidentemente muy importante que Francia e Inglaterra puedan marchar de acuerdo en sus políticas. Ha sido verdaderamente satisfactorio comprobar que hay una amplia identidad de opiniones sobre ellos.»

En los círculos políticos franceses se presta gran atención a la actitud norteamericana, contraria a que Mendes-France se desplace mañana a Ginebra para entablar negociaciones directas con los comunistas para poner fin a la guerra de Indochina. Se dice que Bedell Smith ha formulado una «seria advertencia» a Mendes-France en relación con su viaje.—Efe.

#### PRESENTA SU GOBIERNO A COTY

París, 20.—Pierre Mendes-France ha presentado ayer al Presidente Coty la lista oficial del nuevo Gobierno francés. La cartera de Estados asociados y Asuntos Exteriores son asumidas por el propio Pierre-Mendes-France (radical-socialista).

Si necesita impresos encárguelos en los talleres de

EL ADELANTADO